

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Кафедра АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

СИЛАБУС
навчальної дисципліни
ТЕОРЕТИЧНА ФОНЕТИКА

(вказіть назву навчальної дисципліни (іноземною, якщо дисципліна викладається іноземною мовою))

обов'язкова

(вказати: обов'язкова)

Освітньо-професійна програма «Англійська мова і література та друга іноземна мова»

(назва програми)

Спеціальність № 035 Філологія

(вказати: код, назва)

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

(вказати: шифр, назва)

Рівень вищої освіти Перший (бакалаврський)

вказати: перший (бакалаврський)/другий (магістерський)/третій (освітньо-науковий)

факультет іноземних мов

(назва факультету/інституту, на якому здійснюється підготовка фахівців за вказаною освітньо-професійною програмою)

Мова навчання англійська мова

(вказати: на яких мовах читається дисципліна)

Розробники: к.ф.н., асистент Ковалюк Ю.В.

(вказати авторів (викладач (ів)), їхні посади, наукові ступені, вчені звання)

Профайл викладача (-ів) http://english.chnu.edu.ua/?page_id=8&lang=uk

Контактний тел. 58-48-69

E-mail: y.kovalyuk@chnu.edu.ua

Сторінка курсу в Moodle <http://e-learning.mel.chnu.edu.ua/>

Консультації за попередньою домовленістю.

1. Анотація дисципліни (призначення навчальної дисципліни).

Навчальна дисципліна «Теоретична фонетика» є обов'язковою дисципліною для студентів-філологів спеціальності 035 Філологія (Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська). Призначення даної дисципліни полягає у вивченні основних проблем та аспектів англійської фонетичної системи з точки зору професійної орієнтації.

2. Мета навчальної дисципліни:

- забезпечити студентів знаннями про фонетичну підсистему англійської мови, її сегментну та супрасегментну складові;
- закласти основи дисциплін, що є теоретичним базисом англійської мови;
- ознайомити студентів з традиційним і сучасним науковим підходом у галузі теоретичної фонетики і фоностилістики, а також із засобами утворення звуків мовлення, їх акустичними та фізіологічними властивостями;
- розвинути у студентів теоретико-гіпотетичне мислення;
- сформувані навички практичного опанування мови.

3. Завдання :

- вивчення структурної організації фонетичної системи англійської мови та правил функціонування її складових у процесі іншомовної комунікації;
- засвоєння принципів складоутворення та поділу на склади в англійській мові;
- встановлення специфіки інтонаційного оформлення англійського мовлення і розкриття ролі супрасегментних засобів у реалізації комунікативних стратегій;
- ознайомлення з національними варіантами англійської вимови, регіональними і соціальними типами вимови та її стилістичними особливостями.

Обов'язкова дисципліна «Теоретична фонетика» забезпечує досягнення таких компетентностей з освітньо-професійної програми «Англійська мова і література та друга іноземна мова (німецька/французька)» за спеціальністю 035 Філологія, I рівня (бакалавр):

ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями.

ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми

ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно.

ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.

ФК 1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ.

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні.

ФК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мови, що вивчається.

ФК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мови, що вивчається, описувати соціолінгвальну ситуацію.

ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації).

ФК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань.

4. Пререквізити. Студент повинен пройти курси "Вступ до мовознавства", "Вступ до спеціальної філології", "Основна іноземна мова", "Практична фонетика", "Історія англійської мови", які покращать ефективність засвоєння даної дисципліни.

5. Результати навчання. У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен знати: фонетичну систему англійської мови, властивості і функції всіх її компонентів, фонетичні особливості англійської мови, шляхи запобігання сегментній та просодичній інтерференції, нормативну вимову та інші варіанти вимови;

вміти: аналізувати фонетичні явища, використовувати фонетичні знання у мовленні, застосовувати теоретичні знання у ситуаціях, що моделюють проблеми викладання англійської мови (навчання вимові, попередження/корекція фонетичної інтерференції), орієнтуватися у величезному різноманітті варіантів англійської вимови, у Сполученому Королівстві та за її межами, виконувати тести для контролю засвоєння навчального матеріалу і його закріплення.

Програмні результати навчання з дисципліни передбачають:

ПР 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефаківцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.

ПР 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови і літератури, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.

ПР 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.

ПР 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПР 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.

ПР 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.

6. Визнання результатів навчання, здобутих у неформальній освіті.

Згідно з «Положенням про взаємодію формальної та неформальної освіти, визнання результатів навчання (здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти, в системі формальної освіти) у Чернівецькому національному університеті імені Юрія Федьковича (протокол №10 від 28 жовтня 2019 року)» та згідно рішення кафедри англійської мови про визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної освіти (протокол №11 від 17.11.2020), під час проходження курсу «Теоретична фонетика» визнаються результати навчання студентів, отримані у неформальній освіті, з можливим перезарахуванням :

- тем/теми змістових модулів, які співвідносні за змістовим наповненням до знань, отриманих шляхом неформальної освіти; якщо отримані в неформальній освіті знання поглиблюють і розширюють тему / теми змістових модулів;

- індивідуального завдання, якщо отримані у неформальній освіті знання відповідають загальному спрямуванню дисципліни;

-тем / теми самостійної роботи, які співвідносні за змістовим наповненням до знань, отриманих шляхом неформальної освіти; якщо отримані в неформальній освіті знання поглиблюють і розширюють тему / теми самостійної роботи.

Для визнання й перезарахування знань, отриманих у неформальній освіті, студенту слід представити сертифікат, що підтверджує здобуття знань у неформальній освіті.

Шляхи здобуття знань у неформальній освіті:

- тренінги,

-освітні й практичні курси (в тому числі он-лайн),

-семінари й вебінари (в тому числі он-лайн),

-літні /зимові школи тощо.

3. Опис навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Вступ до фонетики. Поняття фонем. Складоутворення.

Тема 1. Phonetics as a Science.

1. The Object of Phonetics.
2. The Branches of Phonetics.

3. The Branches of Phonetics According to the Aspects of Speech Sounds.
4. The Divisions of Phonetics Other than the One Based on the Aspects of Speech Sounds.
5. The Connection of Phonetics with Other Branches of Linguistics.
6. Interdisciplinary Subjects Connected with Phonetics.
7. Theoretical and Practical Importance of Phonetics.

Тема 2. Phonemes and Their Variants or Allophones.

1. The Notion of the Phoneme. Phoneme Theory.
2. The Relationship between the Phoneme and Its Allophones.
3. The Aspects of the Phoneme.
4. The Functions of the Phoneme.

Тема 3. The Notions of Articulation Basis and Transcription.

1. The Phonetic Structure of Language.
2. The Articulation Basis.
3. The Types of Transcription.

Тема 4. The Syllable.

1. Theories on Syllable Formation and Division.
2. The Structure of Syllables in English.
3. The Functions of Syllables in English.

Змістовий модуль 2. Наголос. Інтонація. Національні варіанти англійської вимови.

Тема 1. Word Stress.

1. The Nature of Word Stress.
2. The Place of Word Stress in English. The Degrees of Stress.
3. The Functions and Tendencies of the English Stress.
4. The Typology of Accentual Structures.

Тема 2. The Prosodic System of English.

1. Intonation: Definition, Approaches, Functions.
2. The Components of Intonation and the Structure of English Tone-Group
3. The Phonological Aspect of Intonation

Тема 3. Pronunciation Varieties of English.

1. The National varieties of English Pronunciation.
2. RP/BBC English as the British National Standard of Pronunciation. Major Accents in the UK.
3. General American as the American English Pronunciation Standard.
4. Accents of English outside the UK and the USA.

3.1. Загальна інформація

Форма	підготувана	КЕМ	естр	Кількість	Кількість годин	Вид
-------	-------------	-----	------	-----------	-----------------	-----

навчання			кредитів	годин	лекції	практичні	семінарські	лабораторні	самостійна робота	індивідуальні завдання	підсумко вого контролю
Денна	4-й	7-й	3	90	15				60	15	залік
Заочна	4-й	7-й	3	90	8				82		залік

3.2. Дидактична карта навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	с.р.		л	п	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Змістовий модуль 1. Вступ до фонетики. Поняття фонем. Складоутворення.												
Тема 1. Phonetics as a Science		2	-	-	-	8	11	1	-	-	-	10
Тема 2. Phonemes and Their Variants or Allophones.		2	-	-	4	8	11	1	-	-	-	10
Тема 3. The Notions of Articulation Basis and Transcription.		2	-	-	-	8	11	1	-	-	-	10
Тема 4. The Syllable.		2	-	-	4	8	11	1	-	-	-	10
Разом за змістовим модулем 1	48	8	-	-	8	32	44	4	-	-	-	40
Змістовий модуль 2. Наголос. Інтонація. Національні варіанти англійської вимови.												
Тема 1. Word Stress		2	-	-	-	8	11	1	-	-	-	10
Тема 2. The Prosodic System of English		2	-	-	4	8	11	1	-	-	-	10
Тема 3. Pronunciation Varieties of English		3	-	-	3	12	24	2	-	-	-	22
Разом за змістовим	42	7	-	-	7	28	46	4	-	-	-	42

модулем 2												
Усього годин	90	15	-	-	-	60	90	8	-	-	-	82

3.2.2. Тематика індивідуальних завдань

№	Назва теми
1	Stylistic Modification of Sounds
2	Chief Differences between RP and Regional Accents of British English
3	General American as the American English Pronunciation Standard
4	The Functions of Sentence Stress
5	Sequence of Tones
6	Main Trends in Phoneme Theory
7	Methods of Phonological Analysis
8	Phonetics, Phonology and Phonemics
9	Methods of Teaching Phonetics
10	Speech Analytics

3.2.3. Самостійна робота

№	Назва теми	Кількість годин Денна/заочна
1	Phonetics as a Science	8/10
2	Phonemes and Their Variants or Allophones	8/10
3	The Notions of Articulation Basis and Transcription	8/10
4	The Syllable	8/10
5	Word Stress	8/10
6	The Prosodic System of English	8/10
7	Pronunciation Varieties of English	12/22

* ІНДЗ – для змістового модуля, або в цілому для навчальної дисципліни за рішенням кафедри (викладача).

4. Система контролю та оцінювання

Види та форми контролю

Аналіз знань і вмінь студентів здійснюється після проведення поточного, рубіжного та підсумкового контролів. Поточний контроль здійснюється у ході вивчення конкретної теми для визначення рівня сформованості окремої навички (вміння), якості засвоєння певної порції навчального матеріалу. При виставленні балів за поточний контроль на лекційних заняттях протягом семестру оцінці підлягають: рівень засвоєння теоретичних знань і навичок з тем, включених до змістових модулів; активність на лекційних заняттях, вибіркове усне опитування «з місця»; дискусійне обговорення питань.

Рубіжний контроль знань здійснюється в кінці змістового модулю шляхом тестування за вивченими темами курсу, підсумковий – наприкінці семестру за умови позитивних оцінок з рубіжного контролю шляхом проведення заліку. Дисципліна містить два змістові модулі по 30 балів кожний: 20 балів (ЗМ2) або 15 балів (ЗМ1) – написання тестів, 5 балів – усна відповідь на запитання під час лекцій.

Підсумкова оцінка за навчальну дисципліну, з якої складається залік, виводиться із суми балів поточного контролю за модулями (до 60 балів) та модуля-контролю (заліку) - до 40 балів.

Засоби оцінювання

Облік успішності за формами поточного та рубіжного контролів знань за двома модулями в межах академічних груп проводиться за такими видами роботи студента:

- відповіді на заняттях;
- підготовка доповідей (рефератів);
- тестування;
- опитування.

Критерії оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни

Критерії оцінювання усних відповідей (доповідей) студентів у ході поточного контролю

Бали	Критерії
5	студент вичерпно висвітлює теоретично питання; чітко і конкретно висловлює головні моменти, наводить адекватні і різноманітні приклади; вживає правильні лексико-граматичні структури; логічно обґрунтовано і структурно правильно будує відповідь
4	студент достатньо повно висвітлює теоретичне питання; правильно виокремлює головні моменти; наводить необхідні приклади, вживає правильні лексико-граматичні структури; логічно обґрунтовано і структурно правильно будує відповідь, проте у мовленні студента виявлено помилки
3	студент неповно висвітлює теоретичне питання; не акцентує увагу на головних моментах; наводить недостатню кількість прикладів; вживає дещо некоректні лексико-граматичні структури; нелогічно і структурно неправильно будує відповідь;
2	студент частково і недостатньо висвітлює теоретичне питання; не акцентує увагу на головних моментах; наводить недостатню кількість прикладів; вживає некоректні лексико-граматичні структури; нелогічно і структурно неправильно

	будує відповідь;
0-1	студент частково і недостатньо висвітлює теоретичне питання; викладає недостатній для висвітлення теми обсяг теоретичних положень; не виокремлює головні думки; не наводить приклади; вживає некоректні лексико-граматичні структури; нелогічно і структурно неправильно будує відповідь;

Критерії оцінювання тестових відповідей студентів у ході рубіжного контролю

Змістовий модуль 1: 15 тестів

Змістовий модуль 2: 20 тестів

1 правильна відповідь - 1 бал

Критерії оцінювання рефератів

4 бали	всі вимоги до написання реферату виконані, зроблено короткий аналіз різних точок зору на дану проблему, логічно викладений матеріал, сформульовані висновки, тема розкрита повністю, витриманий обсяг, дотримані вимоги до зовнішнього оформлення, не містить плагіату
3 бали	вимоги до написання реферату виконані, зроблено короткий аналіз різних точок зору на дану проблему, логічно викладений матеріал, сформульовані висновки, проте тема розкрита неповністю, витриманий обсяг, дотримані вимоги до зовнішнього оформлення, не містить плагіату
2 бали	вимоги до написання реферату виконані, зроблено короткий аналіз різних точок зору на дану проблему, однак тема розкрита неповністю, матеріал не повністю логічно викладений, дотримані вимоги до зовнішнього оформлення, містить до 10% плагіату
1 бал	вимоги до написання реферату в цілому виконані, однак тема розкрита неповністю, матеріал не повністю логічно викладений, неповністю дотримані вимоги до зовнішнього оформлення, містить до 30% плагіату
0 балів	вимоги до написання реферату не виконані або реферат не виконаний у визначений викладачем термін або виконаний з порушенням норм академічної доброчесності

Критерії оцінювання відповідей студентів у ході підсумкового контролю

А. Оцінювання усних відповідей

Бали	за національною шкалою	Критерії
18-20	відмінно	Навчальний матеріал відтворюється в повному обсязі, відповідь правильна, обґрунтована, логічна, містить аналіз і систематизацію, зроблені аргументовані висновки. Студент наводить адекватні і різноманітні приклади; вживає правильні лексико-граматичні структури; логічно обґрунтовано і

		структурно правильно будує відповідь.
14-17	добре	Відтворюється значна частина навчального матеріалу. Студент виявляє знання і розуміння основних положень, певною мірою може аналізувати матеріал, порівнювати та робити висновки, наводить необхідні приклади, вживає правильні лексико-граматичні структури; логічно обґрунтовано і структурно правильно будує відповідь, проте у мовленні студента виявлено помилки
10-13	задовільно	Відтворюються основні положення навчального матеріалу на рівні запам'ятовування без достатнього розуміння; студент у цілому оволодів суттю питань з даної теми, виявляє знання лекційного матеріалу, навчальної літератури, намагається аналізувати факти й події, робити висновки, проте наводить недостатню кількість прикладів; наводить неповні дефініції, некоректні лексико-граматичні структури; нелогічно і структурно неправильно будує відповідь; у мовленні студента виявлено помилки.
0-9	незадовільно	Студент виявив неспроможність висвітлити питання чи питання висвітлені неправильно, безсистемно, з грубими помилками, відсутні розуміння основної суті питань, висновки, узагальнення. У мовленні студента виявлено суттєві помилки.

Б. Оцінювання тестових відповідей

Кількість правильних відповідей	за національною шкалою
18-20	відмінно
14-17	добре
10-13	задовільно
0-9	незадовільно

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Оцінка за національною шкалою	Оцінка за шкалою ECTS	
	Оцінка (бали)	Пояснення за розширеною шкалою

Відмінно	A (90-100)	відмінно
Добре	B (80-89)	дуже добре
	C (70-79)	добре
Задовільно	D (60-69)	задовільно
	E (50-59)	достатньо
Незадовільно	FX (35-49)	(незадовільно) з можливістю повторного складання
	F (1-34)	(незадовільно) з обов'язковим повторним курсом

Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне тестування (аудиторна та самостійна робота)							Кількість балів (залік)	Сумарна кількість балів
Змістовий модуль №1				Змістовий модуль № 2				
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	40	100
5	5	5	15	5	5	20		

T1, T2, T3, T4, T5, T6, T7 – теми змістових модулів №1, №2.

5. Рекомендована література

5.1. Базова (основна)

1. Борисова Л.В., Метлюк А.А. Теоретическая фонетика английского языка : [Учеб. пособие для ин-тов и факультетов иностр. яз.] / Борисова Л.В., Метлюк А.А. – Мн.: Выш. школа, 1980. – 144 с.
2. Васильев В.А. Фонетика английского языка: практический курс. Новое издание / В.А. Васильев, А.Р. Катанская, Н.Д. Лукина. Дубна: «Феникс+», 2017. – 376 с.
3. Громова О.П. Теоретична та практична фонетика англійської мови. Частина 1.: Навчальний посібник / О.П. Громова, Л.М. Піддубна. – Дніпропетровськ: НМетАУ,

2019. – 57с

4. Кошечая И. Г. Семантическая фонетика / И. Г. Кошечая. – Едиториал УРСС, 2016. – 200 с.
5. Ковалюк Ю.В., Ковалюк М.В, Данилюк Т.В. The system of consonants of general American as the American English pronunciation standard. *Актуальні питання філологічних наук: наукові дискусії*. Матеріали міжнародної науково-практичної конференції, 24-25 вересня 2021 р. – Одеса : Південноукраїнська організація „Центр філологічних досліджень”, 2021 (ще в друці)
6. Паращук В. Ю. Теоретична фонетика англійської мови : Навчальний посібник для студентів факультетів іноземних мов / Паращук В. Ю. – Вінниця : НОВА КНИГА, 2005. – 240 с.
7. Теоретическая фонетика английского языка : учебнопрактическое пособие / сост. А. В. Зырянова. – Челябинск: Изд-во Юж.-Урал. гос. гуман.-пед. ун-та, 2016. – 154 с
8. Теоретическая фонетика английского языка: Учеб. для студ. высш. учеб. заведений / М. А. Соколова, К. П. Гинтовт, И. С. Тихонова, Р. М. Тихонова. – 3-е изд., стереотип. – М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2003. – 288с.
9. Шахбагова Д. А. Фонетические особенности произносительных вариантов английского языка = Varieties of English Pronunciation / Шахбагова Д. А. – М.: Высш. школа , 1982. – 128 с.
10. Cruttenden, Alan. Gimson's Pronunciation of English / Alan Cruttenden, A.C. Gimson. – London: Hodder Education, 2008. – 360p.
11. Ladefoged Peter A course in Phonetics / Peter Ladefoged, Keith Johnson. – Belmont: Cengage Learning, Inc, 2018. – 352 p.
12. Vassilyev V.A. English Phonetics : A Theoretical Course / V.A. Vassilyev. – Moscow : Higher School Publishing House, 1970. – 324 p.

5.2. Допоміжна

1. Дворжецька М. П., Макухіна Т.В. Фонетика англійської мови / Дворжецька М. П., Макухіна Т.В. – Вінниця : Нова Книга, 2005. – 208с.
2. Практическая фонетика английского языка: Учеб. для студ. высш. учеб. заведений / М. А. Соколова, К. П. Гинтовт, Л.А. Кантер, Н.И. Крылова, И. О. Тихонова, Г.А. Шабадаш. – М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2001. – 384с.
3. Фонетика английского языка. Нормативный курс: Учебник для институтов и факультетов иностранных языков / В. А. Васильев, О. В. Буренкова, А. Р. Катанская, Н. Д. Лукина, Л. П. Маслова, Е. И. Торсуева. – 2-е изд., перераб. – М.: Высшая школа, 1980. – 256с.
4. Kenworthy, Joanne. Teaching English Pronunciation / Joanne Kenworthy. – New York : Longman, 1988. – 180p.

5. O'Connor, Joseph Desmond. Intonation of Colloquial English / J.D. O'Connor, G.F. Arnold. – London : Longman, 1978. – 290p.
6. Roach, Peter. English Phonetics and Phonology / Peter Roach. – Cambridge : CUP, 1998. – 264p.
7. Crystal, David. A Dictionary of Linguistics and Phonetics / David Crystal. – 6th ed. – Oxford : Blackwell Publishing, 2008. – 554p.

6. Інформаційні ресурси

1. Educational Resources in Speech, Hearing and Phonetic Sciences. – Режим доступу: <http://www.phon.ucl.ac.uk/resource/educational.php>. – Назва з екрану.
2. International Phonetic Association. – Режим доступу: <http://www.langsci.ucl.ac.uk/ipa>. – Назва з екрану.
3. Phonetics: The Sounds of American English. – Режим доступу: <http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/english/frameset.html>. – Назва з екрану.
4. Resources For Studying Spoken English. – Режим доступу: <http://faculty.washington.edu/dillon/PhonResources/PhonResources.html>. – Назва з екрану.
5. Rhythmic Speech Museum. – Режим доступу: <http://www.cs.indiana.edu/rhythmsp/home1bob.html>. – Назва з екрану.
6. Seeing Speech. – Режим доступу: <http://www.seeingspeech.arts.gla.ac.uk/uti/accentmap.html>. – Назва з екрану.
7. Software in Speech, Hearing and Phonetic Sciences. – Режим доступу: <http://www.phon.ucl.ac.uk/resource/software.php>. – Назва з екрану.
8. Speech Internet Dictionary. – Режим доступу: <http://blogjam.name/sid/>. – Назва з екрану.
9. Teaching English Intonation with a Visual Display of Fundamental Frequency / Richard Stibbard. – Режим доступу: <http://iteslj.org/Articles/Stibbard-Intonation/>. – Назва з екрану.